



Universidad de Puerto Rico
Recinto de Mayagüez
DEPARTAMENTO DE HUMANIDADES

Hoja Informativa

1. Información General:

Instructor: Carlos Casablanca

Rango: Catedrático

Oficina: ch-407c

Horas de Oficina: l-w-v de 12:30 a 1:30 y de 2:30 a 3:30

E-mail / URL: carlos.casablanca@upr.edu

2. Descripción del Curso:

Tres horas crédito por semestre, tres horas de lectura de francés para principiantes, por semana. La enseñanza de la gramática y de la fonética se hace por el método directo de preguntas y respuestas.

Código: FRAN3141

Título del Curso: Francés elemental

3. Propósito: *El propósito es proporcionar al estudiante los fundamentos necesarios para que éste pueda comprender lecturas simples y expresar oralmente en francés preguntas y situaciones simples de la vida diaria .*

4. Metas del Curso: *Al terminar el semestre el estudiante debe poseer unos 20 verbos en el presente y “futur proche” del modo indicativo y dominar el modo imperativo; tanto en la forma positiva como en la negativa. Además debe adquirir un vocabulario de aproximadamente 500 palabras así como una pronunciación correcta de las mismas.*

5. Requisitos: *No hay requisito previo.*

6. Laboratorio/Campo de Trabajo (si aplica): *Media hora de Laboratorio de lenguas semanal en CH-117.*

7. Estrategia de Instrucción: *Se utiliza mucho la pizarra para corregir las asignaciones y para exponer los ejercicios y los modelos a seguir. Se utiliza el método directo de preguntas y respuestas en el salón de clases, buscando la participación oral del mayor número posible de estudiantes. En ocasiones el número de estudiantes en el salón sobrepasa los 30 alumnos y esta interacción se logra difícilmente.*

8. Evaluación / Informe de Notas: *La evaluación se logra por medio de exámenes parciales (225 puntos) , un final de todo el material – los primeros seis capítulos del libro “Contact”(200 puntos), controles (quizz), asignaciones diarias y participación en la clase (175 puntos). Sólo se reponen trabajos cuando media una excusa razonable.*

9. Fechas límites para trabajos y asignaciones: *El contenido y la fecha de todos los exámenes es anunciada con al menos dos semanas de antelación. Las asignaciones deben entregarse de un día para otro, Puede haber pruebas cortas sin avisar.*

10. Ayuda a Estudiantes: *Se les provee ejemplos y lecturas adicionales y se atiende sus preocupaciones durante las horas de oficina. Además se les señala los sitios en la red de informática (web) que pueden servir de apoyo a su aprendizaje; estaciones de radio en francés, “pen pals”, forums de discusión, etc.*

11. Asistencia a clases por el estudiante: *Se requiere asistencia diaria. El prontuario establece que tres ausencias no justificadas conllevan una penalidad de 50 puntos*

12. **Responsabilidades del Instructor:** *El instructor, obviamente, debe ante todo conocer a cabalidad el material que ha de enseñar y mantener una presencia continua en el salón de clases que estimule y sirva de ejemplo a los estudiantes. Es importante devolver los trabajos corregidos con prontitud y establecer claramente las normas que servirán para evaluar al estudiante.*

13. **Bosquejo del Curso e Itinerario:**

LECCION	TEMAS	EJERCICIOS
1-2-3	<i>Le pronom personnel sujet; Le verbe être; Les adjectifs qualificatifs.</i>	<i>Todos los días hay asignación escrita. Siempre hay en la clase ejercicios orales. Las actividades escritas siempre serán del manual de ejercicios "A L'Aventure". Act.1, p. 13-14, Act. 2, P. 15-16; Act. 3 p. 17-18. Primera prueba corta (20 puntos).</i>
4-5-6	<i>L'article indéfini; les verbes en "er", l'article défini</i>	<i>Act 4, p. 19-20, Act. 5-6, p 21-24. Lecturas del libro de texto primer capítulo. Segunda prueba corta(20 puntos)</i>
7 composition et revision	<i>Utilizando los elementos aprendidos hasta el momento, se pide a los estudiantes que redacten ideas simples.</i>	<i>Corrección y discusión del trabajo. Se introduce el concepto de frase idiomática y se revisa los elementos de fonética.</i>
8-9-10	<i>La negation, les verbes de préférence, l'interrogation</i>	<i>p.29-30; ejercicios orales. P.32-35; 34-35; lecturas en el salón de clases.</i>
11-12-13	<i>Le verbe "avoir", Il y a, voici, voilà</i>	<i>p.37-38, actividades orales, p.38</i>
14-15-16	<i>La maison, les adjectifs possessifs</i>	<i>p. 39-40, composition, prueba corta (20 puntos)</i>
17-18-19	<i>Les expressions avec "avoir", La famille. L'inversion; l'interrogation; les mots interrogatifs qui, que, quel.</i>	<i>p.41-43; 44-47. Discusión oral de los ejercicios del libro de texto. Pag.98-103</i>
20-21-22	<i>Revision, diálogos, Primer examen, capítulos 1-3 del libro de texto(100 puntos)</i>	
23-24-25	<i>Correction et discussion de l'examen; Les chiffres, l'heure,</i>	<i>Discusion de la corrección del examen. P.49-51, ejercicios de traducción.</i>
26-27-28	<i>Les jours, les mois, les saisons, le verbe "faire"; les mots interrogatifs</i>	<i>p.51-56, ejercicios de traducción, prueba corta (20 puntos)</i>
29-30-31	<i>Les pronoms accentués; Les prépositions; le verbe "mettre"</i>	<i>p.57-61. Composition, ejercicios orales.</i>
32-33-34	<i>Lectura suplementaria: "Sept-d'un coup", Revision de vocabulaire; Le verbe "aller". Le futur proche.</i>	<i>Discusión de la lectura. Act. P.63-66.</i>
35-36-37	<i>Le verbe "prendre", les adjectifs démonstratifs.</i>	<i>p. 67-71, Ejercicios de traducción, prueba de traducción. Composition</i>
38-39-40	<i>Le pronom "y"; "vocabulaire de la transportation". Revision, discusión, segundo examen (100) cubre los capítulos 1-5 del libro de texto</i>	<i>Ejercicios de traducción.</i>
41-42-43	<i>Le verbe "boire"; Le Partitif; la negation; la phonétique en dialogos sobre "etiquette à table", comida, bebidas, etc.</i>	<i>Entrega y discusión del segundo examen. Todos los ejercicios del capítulo 6 del manual, p.73-82; preparación para el examen final (200 puntos)</i>
44-45	<i>Repasa para el examen final; ejercicios escritos</i>	

14. **Referencias Adicionales:**

Libro de lecturas elementales: Première étape, Otto Bond; D.C. Heath and Co.